

---

# Dokumentacja projektowa

**Inwestor**

Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach  
Plac Zwycięstwa 13  
32-005 Niepołomice

**Nazwa zamierzenia:**

Rozbudowa i przebudowa placu zabaw  
Wiślany Słoneczny Zakątek  
przy ul. Portowej w Niepołomicach

**Lokalizacja:**

dz. nr ewid. 898/14 w Niepołomicach, gmina Niepołomice  
powiat wielicki

**Projektował:**

mgr inż. arch. Paweł Michoń

upr. budowlane w spec. architektonicznej do projektowania  
bez ograniczeń Nr MPOIA/048/2007

**Data:**

Marzec 2022 r.

---

---

## SPIS TREŚCI

### CZEŚĆ OPISOWA:

1. DANE OGÓLNE.....	3
1.1 Przedmiot opracowania.....	3
1.2 Podstawa opracowania.....	3
1.3 Zakres opracowania.....	3
2. INFORMACJE O TERENIE.....	4
2.1 Lokalizacja.....	4
2.2 Dane ewidencyjne.....	4
2.3 Istniejący stan zagospodarowania działki.....	4
2.4 Opis rozwiązań projektowanych.....	4
2.5 Zestawienie ilościowe powierzchni.....	5
2.6 Ograniczenia i zakazy w zabudowie i zagospodarowaniu terenu.....	5
2.7 Informacje dotyczące zagrożeń dla środowiska naturalnego i higieny i zdrowia użytkowników.....	5
2.8 Informacje w zakresie ochrony zabytków i dóbr kultury.....	5
2.9 Wpływ eksploatacji górniczej na teren.....	5
2.10 Obszar oddziaływania na tereny sąsiadujące.....	5
2.11 Opinia geotechniczna.....	6
3. OPIS TECHNICZNY.....	7
3.1 Program użytkowy zagospodarowania terenu.....	7
3.2 Ogólne wymagania do projektowanych urządzeń.....	7
3.3 Zestawienie urządzeń i zabawek.....	7
3.4 Specyfikacje techniczne.....	8
3.5 Uwagi końcowe.....	10

### CZEŚĆ RYSUNKOWA:

Projekt zagospodarowania działki.....	A-01
---------------------------------------	------

### ZAŁĄCZNIKI:

- Karta katalogowa THJ-D14-B + THJ-D16-B Podciąg nóg + drążek do podciągania się
- Karta katalogowa THJ-B10 + THJ-B11 + THJ-B16 Wahadło + piechur/biegacz + twister
- Karta katalogowa THJ-D11/B + THJ-D23/B Orbitrek eliptyczny + Wioślarz zamontowane na słupie
- Karta katalogowa THJ-D02 + THJ-D08 Wyciąg górny + motyl klasyczny na słupie
- Karta katalogowa karuzela Twister 3205Z
- Karta katalogowa P3202 Piaskownica kwadratowa
- Instrukcja fundamentowania i montażu urządzeń siłowni zewnętrznej
- Instrukcja fundamentowania i montażu karuzeli typu „Twister”
- Instrukcja montażu zabawki: Karuzela sprężynowa "Żyrafa"

### DOKUMENTACJA FORMALNO-PRAWNA:

- Uprawnienia projektanta
- Zaświadczenie o członkostwie we właściwej Izbie samorządu zawodowego
- Uprawnienia sporządzającego opinię geotechniczną
- Zaświadczenie sporządzającego opinię geotechniczną o o członkostwie we właściwej Izbie samorządu zawodowego
- Kopia decyzji nr RGN.7430-M-80/80 z dn. 22.07.2008 r. o przeznaczeniu działki sąsiedniej o nr 898/12 na drogę wewnętrzną
- Decyzja OŚR.6124.4.30.2021 z dn. 27.07.2021r. o wyłączeniu terenu działki nr 898/14 z produkcji rolniczej.

---

# 1 DANE OGÓLNE

## 1.1 Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania pn.:

Rozbudowa i przebudowa placu zabaw „Wiślany Słoneczny Zakątek przy ul. Portowej w Niepołomicach.

Lokalizacja planowanej inwestycji obejmuje działkę nr ewid. 898/14 położoną w Niepołomicach przy ul. Portowej w powiecie wielickim, województwie małopolskim.

## 1.2 Podstawa opracowania

1. Mapa do celów projektowych w skali 1:500 obejmująca teren inwestycji;
2. Uzgodnienia z Zamawiającym;
3. Obowiązujące normy i przepisy oraz zasady wiedzy technicznej.

## 1.3 Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje:

1. Lokalizację przestrzenną urządzeń siłowni zewnętrznej.
2. Lokalizację projektowanej zabawki – karuzeli typu „Twister”.
3. Lokalizację projektowanej piaskownicy.
4. Zmianę lokalizacji istniejącej zabawki – huśtawka typu „Żyrafa”.
5. Określenie materiałów i wymagań do projektowanych urządzeń.
6. Określenie warunków i wymagań dotyczących prac budowlanych.

---

## 2 INFORMACJE O TERENIE

### 2.1 Lokalizacja

Działka nr 898/14 na której będzie realizowana planowana inwestycja znajduje się w miejscowości Niepołomice, gmina Niepołomice, w powiecie wielickim.

### 2.2 Dane ewidencyjne

Działka 898/14 objęta jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla wschodniej części dzielnicy Zagrody w Niepołomicach - Uchwała nr XLII/600/14 z dnia 27.06.2014r. Teren działki oznaczony jest symbolami 1/MN3 - Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oraz 1MN3/W - Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej położone w strefie ochronnej wału przeciwpowodziowego.

Teren działki decyzją nr OŚR.6124.4.30.2021 z dn. 27.07.2021r. został w całości wyłączony z produkcji rolniczej.

### 2.3 Istniejący stan zagospodarowania działki

Na terenie przewidzianym pod realizację inwestycji znajduje się istniejący plac zabaw wyposażony w urządzenia do zabaw – huśtawki, karuzele, zjeżdżalnie oraz rekreacji – ławki parkowe. Ukształtowanie działki jest płaskie z naturalną nawierzchnią trawiastą. Na działce występują nasadzenia krzewów i drzewek ozdobnych nie kolidujące z planowaną rozbudową. W związku z kolizją projektowanych obiektów z istniejącym wyposażeniem placu zabawką – huśtawką sprężynową „Żyrafa” projektuje się jej demontaż i przeniesienie do nowej lokalizacji. Działka jest ogrodzona i posiada istniejący dostęp z drogi publicznej (ul. Portowa ) przez teren działki nr 898/17 będącej własnością Miasta i Gminy Niepołomice.

### 2.4 Opis rozwiązań projektowanych

Projekt rozbudowy i przebudowy istniejącego placu zabaw obejmuje montaż 4 urządzeń siłowni zewnętrznej i 2 zabawek – karuzeli typu „Twister” i piaskownicy, oraz przeniesienie zabawki – huśtawki sprężynowej „Żyrafa”. Wszystkie projektowe urządzenia i zabawki spełniają standardy i normy przewidziane dla tego typu urządzeń. Całość zostanie uzupełniona nasadzeniami zieleni ozdobnej. Szczegółowy plan nasadzeń poza niniejszym opracowaniem.

---

## 2.5 Zestawienie ilościowe powierzchni

Opis	Ilość [jednostka]
Powierzchnia objęta opracowaniem	799 m <sup>2</sup>
Powierzchnia biologicznie czynna	100%
Powierzchnia piaskownicy	4 m <sup>2</sup>

## 2.6 Ograniczenia i zakazy w zabudowie i zagospodarowaniu terenu

Część działki leży w strefie ochronnej wału przeciwpowodziowego. Wykonywanie obiektów budowlanych, kopanie studni, sadzawek, dołów oraz rowów w odległości mniejszej niż 50 m od stopy wału powinno być poprzedzone uzyskaniem zgody RZGW Wody Polskie.

## 2.7 Informacje dotyczące zagrożeń dla środowiska naturalnego i higieny i zdrowia użytkowników

Planowana inwestycja nie wpływa negatywnie na środowisko naturalne. Nie przewiduje się emisji szkodliwych substancji do środowiska naturalnego podczas użytkowania obiektów. Nie przewiduje się również przekraczania dopuszczalnych poziomów hałasu podczas ich eksploatacji. Zastosowane w opracowaniu rozwiązania projektowe są zgodne z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego.

## 2.8 Informacje w zakresie ochrony zabytków i dóbr kultury

Obszar nie jest objęty strefą ochrony konserwatorskiej a układ przestrzenny nie jest wpisany do rejestru zabytków.

## 2.9 Wpływ eksploatacji górniczej na teren

Teren inwestycji nie leży w granicach obszaru górniczego.

## 2.10 Obszar oddziaływania na tereny sąsiadujące

Po analizie wpływu projektowanych obiektów na otoczenie, stwierdzono, iż nie wywołują one ograniczeń w zagospodarowaniu (w tym zabudowy) sąsiednich działek w przyszłości, ani nie zmieniają ich obecnych warunków użytkowania. Zakres oddziaływania projektowanej inwestycji na otoczenie zawiera się w granicach działki. Od projektowanych urządzeń i zabawek zachowane zostały wymagane przepisami odległości. Działka nr 898/12 o pow. 0,0192 ha sąsiadująca od strony zachodniej z przedmiotową działką, zgodnie z zatwierdzoną decyzją podziału nieruchomości nr RGN.7430-M-80/80 z dn. 22.07.2008 r. przeznaczona jest na drogę wewnętrzną.

---

### 2.11 Opinia geotechniczna

Na podstawie z Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych, działając w oparciu o przeprowadzone rozpoznanie posadowienia projektowanych obiektów na przedmiotowym terenie stwierdzono, że podłoże gruntowe stanowią twardoplastyczne piaski ilaste charakteryzujące się korzystnymi właściwościami odkształceniowymi, są jednorodne. Poziom zwierciadła wód gruntowych poniżej posadowienia fundamentów projektowanych obiektów.

Fundamenty projektowanych obiektów zakwalifikowano do I kategorii geotechnicznej posadowienia obiektów budowlanych, która obejmuje niewielkie obiekty budowlane o statycznie wyznaczonym schemacie obciążeniowym w prostych warunkach gruntowych, dla których wystarcza jakościowe określenie właściwości gruntów. Montaż fundamentów projektowanych zabawek w strefie ochronnej wału przeciwpowodziowego nie wpłynie na szczelność lub stabilność wałów przeciwpowodziowych.

mgr inż. Zygmunt Honkisz  
nr upr. 420/69

## 3 OPIS TECHNICZNY

### 3.1 Program użytkowy zagospodarowania terenu

Projektowane urządzenia i zabawki przeznaczone są dla dzieci, młodzieży i dorosłych – zgodnie z ich funkcją oraz warunkami użytkowania. Siłownia pozwoli na uatrakcyjnienie spędzania czasu na świeżym powietrzu z równoczesnym podnoszeniem sprawności fizycznej. Z projektowanych urządzeń siłowni zewnętrznej oraz zabawek będzie mogło korzystać jednocześnie kilka osób.

### 3.2 Ogólne wymagania do projektowanych urządzeń

Projektowane urządzenia powinny być wykonane z bezpiecznych i trwałych materiałów zabezpieczonych przed destrukcyjnym działaniem czynników atmosferycznych oraz odporne na akty wandalizmu. Należy stosować rozwiązania systemowe producenta. Bezwzględnie wymagane jest ściśle zastosowanie się do wymagań producenta celem zapewnienia właściwej współpracy poszczególnych komponentów systemu, zgodnie z uzyskanymi aprobatami technicznymi i certyfikatami. Do użycia mogą być zastosowane tylko te materiały, które posiadają certyfikat na znak bezpieczeństwa wykazując, że zapewniono zgodność z kryteriami technicznymi, określonymi na podstawie Polskich Norm oraz właściwych przepisów i dokumentów technicznych lub deklaracji zgodności. Zastosowane materiały budowlane muszą posiadać ważne aprobaty techniczne do stosowania w budownictwie, w tym w obiektach użyteczności publicznej. Wymaga się aby urządzenia posiadały odpowiednie certyfikaty i atesty. Montaż elementów należy wykonać zgodnie z instrukcją producenta urządzenia. Przy instalacji urządzeń, producent winien dostarczyć instrukcje, które powinny zawierać informacje dotyczące instalacji, funkcjonowania, kontroli i konserwacji urządzenia. Przed montażem wszystkie elementy powinny być rozmieszczone w terenie przeznaczonym na zabudowę w taki sposób, aby utrzymane być odpowiednie odległości pomiędzy urządzeniami zapewniające zachowanie stref bezpieczeństwa. Fundamenty powinny być zamontowane tak, aby nie stwarzały zagrożenia (np. potknięcia się, itp.). Wszelkie części wystające z fundamentów, takie jak końce śrub, powinny znajdować się co najmniej 20 cm pod powierzchnią gruntu, chyba, że zostały całkiem zakryte. Urządzenia muszą posiadać wymiary zgodne z opisanymi, oraz być wykonane z materiałów zgodnych z opisem. Muszą być zainstalowane stabilnie, w sposób umożliwiający bezpieczne użytkowanie. Przed wejściem na teren placu zabaw należy zainstalować tablicę z regulaminem korzystania z urządzeń siłowni zewnętrznej.

### 3.3 Zestawienie urządzeń i zabawek

Podana numeracja jest zgodna z oznaczeniem na planie zagospodarowania działki (nr rys. A-1).

Ozn. na rys.	Nazwa urządzenia/zabawki
2	Podciąg nóg + drążek do podciągania się
3	Wahadło + piechur/biegacz + twister
4	Orbitrek eliptyczny + Wioślarz na słupie
5	Wyciąg górny + Motyl klasyczny na słupie

6	Karuzela „Twister”
7	Piaskownica
8	Huśtawka sprężynowa „Żyrafa” - do przeniesienia w nową lokalizację

### 3.4 Specyfikacje techniczne

Projektowane wyposażenie oparto na rozwiązaniach różnych producentów (osobno dla urządzeń siłowni, i zabawek). W załączeniu karty katalogowe.

Dopuszcza się zastosowanie zamiennych urządzeń wyposażenia siłowni zewnętrznej oraz zabawek pod warunkiem zachowania parametrów technicznych zawartych w projekcie oraz akceptacji inwestora. Zmiany należy uzgodnić z projektantem. Podane wymiary urządzeń i wyposażenia są wymiarami przykładowymi. W przypadku zastosowania urządzeń i wyposażenia o innych wymiarach, należy dostosować do nich odpowiednie nawierzchnie i odległości pomiędzy urządzeniami oraz od granic nieruchomości uwzględniając strefy wolne i minimalne strefy bezpieczeństwa oraz obowiązujące przepisy. Wszystkie urządzenia siłowni zewnętrznej i zabawki muszą być wykonane z bezpiecznych i trwałych materiałów zgodnie z polskimi normami w szczególności dotyczącymi wymagań bezpieczeństwa.

#### 3.4.1 Urządzenia siłowni zewnętrznej:

Dla urządzeń modułowych montowanych na słupie:

Każde z urządzeń powinno możliwość konfigurować jako urządzenie podwójne mieszane bądź złożone z tych samych dwóch elementów do ćwiczeń lub jako pojedyncze przy słupie. Słup stanowi element montażowy uniwersalny dla każdego modułu do ćwiczeń.

- Urządzenia są wykonane z rur stalowych, ocynkowanych ogniowo i malowanych podwójnie proszkowo farbami poliestrowymi.
- Przekrój rury zasadniczej – 193,7 mm, grubość ścianki 4 mm.
- Pokrywa zabezpieczająca elementy mocujące urządzenie do podłoża wykonana jest z aluminium malowanego proszkowo na kolor zasadniczy.
- Pozostałe elementy urządzeń wykonane są z rur o średnicy: 33mm, 42mm, 48mm, 60mm, 76mm o grubości ścianki 3mm.
- Uchwyty i rączki są wykonane z polichlorku winylu w kolorze czarnym.
- Wszystkie złączki, podkładki i śruby są wykonane ze stali nierdzewnej.
- Siedziska, oparcia i stopnice stalowe.
- Spawy są dodatkowo pokryte natryskową warstwą cynku.
- W urządzeniach zastosowano bezobsługowe łożyska NSK.
- Urządzenie jest montowane do konstrukcji stalowej podziemnej, zatapianej w fundamencie betonowym o wymiarach 500x500x600mm. Stosuje się beton klas B20, B25, B30 w zależności od sezonu i warunków pogodowych.
- Konstrukcja stalowa składa się z czterech wystających z fundamentu śrub, do których przykręcony jest pylon.



- 
- Góra fundamentu jest równa z poziomem gruntu. Urządzenie jest stawiane na fundamencie, który stanowi jego widoczną podstawę.
  - Urządzenia zgodne z normą PN-EN16630:2015-06.
  - Kolorystyka RAL: szaro-żółta tj. 7040 i 1004.

W przypadku urządzeń 3w1:

- Urządzenia są wykonane z rur stalowych galwanizowanych, malowanych podwójną warstwą farby proszkowej firmy Akzo Nobel.
- Przekrój rury zasadniczej (słupek główny urządzenia) – 114 mm, grubość ścianki 3,6 mm.
- Pokrywa zabezpieczająca elementy mocujące urządzenie do podłoża wykonana jest z aluminium malowanego proszkowo na kolor czarny.
- Pozostałe elementy urządzeń wykonane są z rur o średnicy: 33mm, 42mm, 48mm, 60mm, 76mm o grubości ścianki 3 mm.
- Uchwyty i rączki są wykonane z polichlorku winylu w kolorze czarnym.
- Wszystkie złączki, podkładki i śruby są wykonane ze stali nierdzewnej.
- Siedziska, oparcia i stopki wykonane ze stali.
- W urządzeniach zastosowano bezobsługowe łożyska NSK.
- Tabliczka informacyjna umieszczona na jest na głównym słupku. Wykonana jest z blachy 1mm. Instrukcja jest nanoszona na tabliczkę techniką sitodruku w fazie produkcji.
- Urządzenie jest montowane do konstrukcji stalowej podziemnej, zatapianej w fundamencie betonowym o wymiarach 500x500x600mm. Stosuje się beton klas B20, B25, B30 w zależności od sezonu i warunków pogodowych lub poprzez zastosowanie gotowych prefabrykatów betonowych.
- Konstrukcja stalowa składa się z czterech wystających z fundamentu śrub do których przykręcony jest pylon. Góra fundamentu jest równa z poziomem gruntu. Urządzenie jest stawiane na fundamencie, który stanowi jego widoczną podstawę.
- Urządzenia zgodne z normą PN-EN16630:2015-06
- Kolorystyka: szaro żółta: RAL 7040 i 1004.

### **3.4.2 Karuzela typu Twister:**

Konstrukcja urządzenia wykonana ze stali S235. Panele z polietylenu (HDPE). Elementy stalowe zabezpieczone antykorozyjnie poprzez cynkowanie oraz lakierowanie proszkowe. Wszystkie łączniki i okucia odporne na warunki atmosferyczne i promieniowanie UV. Urządzenie posadowione poniżej poziomu gruntu. Fundamentowanie zgodnie z instrukcją montażu.

### **3.4.3 Piaskownica:**

Piaskownia kwadratowa o wymiarach powierzchni do ok. 2 x 2 [m]. Konstrukcja metalowa z profilu 80 x 80 x 3 [mm], malowana proszkowo z siedziskiem z płyty HDPE odpornej na warunki atmosferyczne, lub wykonana z drewna iglastego impregnowanego ciśnieniowo. Wszystkie łączniki i okucia muszą być odporne na warunki atmosferyczne i promieniowanie UV. Fundamentowanie zgodnie z instrukcją montażu.

---

### 3.5 Uwagi końcowe

Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy dokładnie zapoznać się z dokumentacją projektową. Metoda wykonania robót ziemnych powinna być dobrana w zależności od wielkości robót, głębokości wykopów, ukształtowania terenu, rodzaju gruntu oraz posiadanego sprzętu. Wszystkie wymiary należy dokładnie ustalić na budowie. W przypadku wątpliwości lub niejasności należy niezwłocznie zwrócić się z zapytaniem do przedstawiciela inwestora.

Wszystkie zastosowane materiały powinny odpowiadać obowiązującym normom oraz posiadać wymagane atesty i certyfikaty oraz nie mogą stanowić zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników wg wymogów prawa budowlanego.

W zależności od zastosowanych materiałów należy bezwzględnie przestrzegać technologii i wymagań producentów. Prace budowlane należy wykonać z należytą starannością oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej norm, przepisów i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót.

Niepołomice, Marzec 2022r.

Pieczęć i podpis projektanta